

SONIC¹²

SONIC⁰⁸



Manuel d'utilisation

FR-NL-ES-IT

Importé par :

SAS Churchill - 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France





Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
- Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur !
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
- La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
- Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
- Ne pas exposer trop longtemps vos yeux en direction de la source lumineuse.



Équipement de classe III :

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTs) ou de protection . Masses non reliées à la terre. Alimentation sécurisée (transformateur de sécurité).

Danger d'électrocution ! Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

MISE AU REBUT :



Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères.

Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri.

Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Spécification du transmetteur sans fil :

Gamme de fréquence	Puissance max de sortie
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Restrictions pays :

Cet appareil est destiné à un usage domestique (à l'intérieur) et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européenne en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

France - Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz

Italie - Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieur de ses propres installations

Version Bluetooth (Audio sans fil BT)

4.2

5V_DC / 1A / 5W

RECHARGER L'APPAREIL (via l'entrée mini USB/prise secteur)

1. Avant la première mise en service de l'appareil, veuillez le charger pendant 24 heures à l'aide du câble inclus.
(Cordon USB inclus ! Prise secteur 220V NON INCLUS) !



LECTURE D'UN FICHIER DE MUSIQUE MP3 A PARTIR D'UN SUPPORT USB :

1. Mettez le système sous tension
2. Branchez le support USB
3. Sélectionnez un titre et appuyer sur PLAY

UTILISATION DE L'ENTREE LIGNE :

1. Branchez une fiche Jack stéréo 3.35mm sur l'entrée AUX

DESACTIVATION DE LA FONCTION «VOICE CONTROL/KARAOKE» :

Appuyez de manière prolongée sur le bouton **(1)** (voir *PANEL*) pour désactiver la fonction (baisse du volume de la musique lors de l'utilisation du micro).

FONCTION AUDIO SANS FILS (BT 4.2) :

1. Activez la fonction Audio sans fils au moyen du bouton **(1)**. Il vous suffit d'appuyer sur le bouton 3 fois pour être positionné sur la fonction BT.
2. Activez la fonction Audio sans fils sur votre appareil (smartphone, tablette, etc)
3. Sélectionnez Speaker BT dans la liste des appareils trouvés
4. Vous êtes prêt à écouter votre musique

DESACTIVATION DE LA VOIX :

- Appuyez de manière prolongée sur le bouton **(1)** ; sélecteur de source d'entrée (Ligne/BT, etc) pour **désactiver les confirmations vocales**.

Application SPEAKER PRO (à télécharger gratuitement) :



iOS

SCANNER LE QR CODE COMPATIBLE
AVEC VOTRE APPAREIL



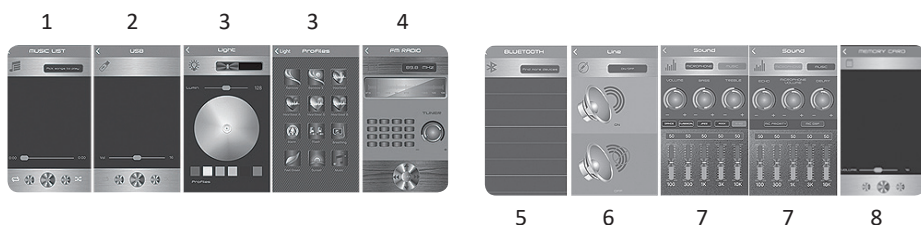
android



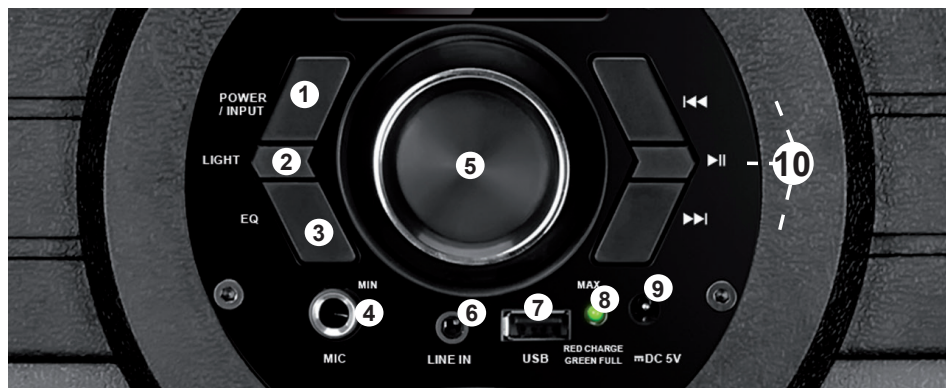
**Pour contrôler l'appareil via votre téléphone,
VEUILLEZ INSTALLER L'APPLICATION "SPEAKER PRO"**

Ouvrez l'application sur votre téléphone,
Il y a 7 icônes de fonction :

1. Jouez la playlist de votre téléphone
2. Contrôle des musiques de votre clé USB
3. Contrôle du nuancier de couleur, la luminosité et des différents filtres d'animations (12 profils disponible)
4. Non disponible sur cet appareil
5. Contrôle du mode Bluetooth
6. Jouer/Stopper le son de l'entrée LINE
7. Contrôle du Volume général, Basses, Aigus, Equaliseur, Vol. Micro, Delay (*durée entre chaque répétition*), Micro priorité
8. Non disponible sur cet appareil



PANEL :



1. Touche de démarrage et sélecteur de source d'entrée «MODE» (LINE/USB/BT,etc)
2. Activation / désactivation des LED / Jouer avec les différents filtres d'animations (12 profils disponible)
3. Fontion EQ : Jazz, Rock, Pop, Classique
4. Entrée Micro
5. Molette de volume
6. Entrée AUX/ LINE (jack 3.35mm)
7. Entrée USB
8. Voyant de charge (Rouge = Veuillez recharger votre appareil / Vert = Charge pleine)
9. Entrée d'alimentation DC5V
10. Piste précédente, Play/Pause, Piste suivante

TÉLÉCOMMANDE :

1. Marche/Arrêt
2. Sélection de la source d'entrée (LINE AUX, USB/BT)
3. Mode silence
4. Play/Pause
5. Piste précédente/suivante
6. Fonction EQ
7. Réglage du volume
8. REPEAT (Rejouer en boucle la piste)
9. Activation/Désactivation des LED



ASSISTANCE :

Si vous avez besoin d'assistance pour ce produit, vous pouvez joindre le service technique par email à cette adresse : assistancemydeejay@churchill.world

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees deze handleiding zorgvuldig door, die informatie bevat belangrijke informatie over de installatie.

- Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat verandert op de dag van een eigenaar, zorg ervoor dat de nieuwe gebruiker in het bezit is van de handleiding.
 - Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze de voedingsspanning overschrijdt die wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
 - Alleen voor gebruik binnenshuis!
 - Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Installeer het apparaat in een goed geventileerde ruimte op minstens 50 cm afstand van elk oppervlak. Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
 - Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gebruikt of onderhoud. Wanneer u vervangtzekering, gebruik alleen eenzekering die exact dezelfde kenmerken heeft als de oude.
 - De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 ° C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
 - Stop het apparaat in geval van storing onmiddellijk. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparatie kan leiden tot schade en storingen. Neem contact op met een geautoriseerde technische dienst. Gebruik alleen onderdelen die identiek zijn aan de originele onderdelen.
 - Sluit het apparaat niet aan op een station.
 - Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt verpletterd of beschadigd.
 - Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
 - Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.



Klasse apparatuur III :

Zeer laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde.

Beveiligde voeding (veiligheidstransformator)

Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

AFVOEREN :



Werp geen apparaten gemarkeerd met de vuilnis.

Help het milieu en uw veiligheid te beschermen, recycle uw elektrische en elektronische producten.

Het apparaat en de verpakking moeten bij uw plaatselijke inzamelingspunt worden ingeleverd voor recycling. Neem contact op met de lokale autoriteiten om u te informeren over sloop en recycling. Sommige verzamelcentra accepteren producten gratis.



Recycling: onze verpakkingen kunnen worden onderworpen aan een sorteervolgorde.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeente.

Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

Draadloze zenderspecificatie :

Frequentiebereik	Max uitgangsvermogen
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Landbeperkingen :

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk (binnen) en kantoorgebruik in alle EU-landen (evenals andere landen die Europese richtlijnen toepassen in de EU).
onderwerp) zonder beperking, behalve voor de hieronder genoemde landen.

Versie Bluetooth (Audi draadloze BT)
4.2

5V_DC / 1A / 5W

LAAD HET APPARAAT OP (via mini USB-ingang / stopcontact)

**1. Vóór het eerste gebruik van het apparaat,
laad het 24 uur op met behulp van de meegeleverde kabel.
(USB-kabel inbegrepen! Stopcontact 220V NIET INBEGREPEN)!**



HET AFSPLEN VAN EEN MP3-MUZIEKBESTAND VAN EEN SUPPORT USB :

1. Schakel het systeem in
2. Sluit het USB
3. Selecteer een titel en druk op PLAY

DE LIJNINGANG GEBRUIKEN :

1. Sluit een 3,35 mm stereo jackplug aan op de AUX-ingang

DEACTIVERING VAN DE FUNCTIE «VOICE CONTROL/KARAOKE» :

Druk op de knop (1) en houd deze ingedrukt (zie PANEL) om de functie uit te schakelen (het volume van de muziek verlagen wanneer u de microfoon gebruikt).

FUNCTIE DRAADLOZE AUDIO (BT 4.2) :

1. Activeer de draadloze audiofunctie met knop (1). Druk gewoon drie keer op de knop om te zijn gepositioneerd op de BT-functie.
2. Schakel de Wireless Audio-functie op uw apparaat in (smartphone, tablet, enz.)
3. Selecteer Speaker BT in de lijst met gevonden apparaten
4. U bent klaar om naar uw muziek te luisteren

DEACTIVATIE VAN DE STEM :

- Houd de knop (1) ingedrukt; ingangsbron selector
(Line / BT, enz.) Om stembevestigingen uit te schakelen.

Toepassing SPEAKER PRO (om gratis te downloaden) :



iOS



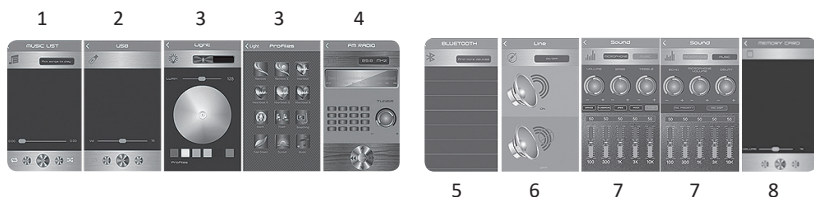
android

OM HET APPARAAT VIA JE TELEFOON TE BEDIENEN, INSTALLEER DE APPLICATIE "SPEAKER PRO"

Open de app op je telefoon,
Er zijn 7 functie pictogrammen:



1. Speel de afspeellijst van je telefoon af
2. Bedien de muziek van uw USB-sleutel
3. Kleurstaalcontrol, helderheid en verschillend animatiefilters (12 profielen beschikbaar)
4. Niet beschikbaar op dit apparaat
5. Besturing van de Bluetooth-modus
6. Speel / stop het geluid van de LINE-ingang
7. General Volume Control, Bass, Treble, Equalizer, Vol. Micro, Delay (duur tussen elke herhaling), Micro-prioriteit
8. Niet beschikbaar op dit apparaat



PANEL :



1. Startknop en ingangsbronkeuzeschakelaar «MODE» (LINE / USB / BT, etc.)
2. Activeer / deactiveer de LED's / Speel met de verschillende animatiefilters (12 beschikbare profielen)
3. EQ Functie: Jazz, Rock, Pop, Klassiek
4. Micro-invoer
5. Volumewiel
6. AUX / LINE-ingang (3,35 mm-aansluiting)
7. USB-ingang
8. Oplaadindicator (Rood = laad uw apparaat op / Groen = volledig opgeladen)
9. DC5V-vermogen
10. Vorige track, afspelen / pauze, volgende track

AFSTANDBEDIENING :

1. Aan / Uit
2. De ingangsbron selecteren (LINE AUX, USB / BT)
3. Stilmodus
4. Afspelen / pauzeren
5. Vorige / volgende nummer
6. EQ-functie
7. Aanpassen van het volume
8. REPEAT (herhaal de herhaling van het nummer)
9. Activering / deactivering van de LED's



BIJSTAND :

Als u hulp nodig hebt bij dit product, kunt u de technische service per e-mail bereiken op dit adres : assistancemydeejay@churchill.world



**Lea atentamente este manual, que contiene información.
Información importante sobre la instalación.**

- Guarde el manual para futuras referencias. Si el dispositivo cambia en el día del propietario, asegúrese de que el nuevo usuario esté en posesión del manual.
- Asegúrese de que la tensión de red sea adecuada para esta unidad y que no exceda la tensión de alimentación indicada en la placa de características de la unidad.
- ¡Sólo para uso en interiores!
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad.
- Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca de la unidad durante la operación.
- Instale la unidad en un área bien ventilada a una distancia de al menos 50 cm de cualquier superficie. Asegúrese de que las ranuras de ventilación no estén bloqueadas.
- Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de su manipulación o mantenimiento. Cuando reemplazas fusible, use solo un fusible que tenga exactamente las mismas características que el anterior.
- La temperatura ambiente no debe superar los 40 ° C. No opere la unidad a temperaturas más altas.
- En caso de mal funcionamiento, detenga el dispositivo inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad usted mismo. La reparación inadecuada puede causar daños y mal funcionamiento. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas que sean idénticas a las originales.
- No conecte el dispositivo a una unidad.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté aplastado o dañado.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable.
- No exponga sus ojos demasiado tiempo a la fuente de luz.



Equipo de clase III :

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o protección. Masas no conectadas a la tierra. Fuente de alimentación segura (transformador de seguridad).

¡Peligro de descarga eléctrica! Nunca intente reparar este dispositivo usted mismo. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado.

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

DESGUACE :



No tirar los aparatos marcados con la basura.

Ayude a proteger el medio ambiente y su seguridad, recicle sus productos eléctricos y electrónicos.

El dispositivo y su embalaje deben dejarse en su punto de recogida local para su reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales. Para informarle sobre el desguace y el reciclaje. Algunos centros de recogida aceptan productos de forma gratuita.



Reciclaje: Nuestro embalaje puede estar sujeto a un orden de clasificación.

Para obtener más información, consulte a su municipio local.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE – DIRECTIVE 2012/19/UE

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

Especificación del transmisor inalámbrico :

Rango de frecuencia	Potencia de salida maxima
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Restricciones de país :

Este dispositivo está diseñado para uso doméstico (interior) y de oficina en todos los países de la UE (así como en otros países que aplican directivas europeas en la UE). objeto) sin restricciones, excepto para los países mencionados a continuación.

versión Bluetooth (Audio sin hilos BT)
4.2

5V_DC / 1A / 5W

RECARGAR EL DISPOSITIVO (a través de mini entrada USB / salida de CA)

1. Antes del primer uso del dispositivo,
Por favor, cárguelo durante 24 horas usando el cable incluido.
(Cable USB incluido! Toma de CA de 220V NO INCLUIDA)!



REPRODUCIR UN ARCHIVO DE MÚSICA MP3 DESDE UN SOPORTE USB :

1. Mettez le système sous tension
1. Encienda el sistema
2. Conecte los medios USB
3. Seleccione un título y presiona JUGAR

USO DE LA LINEA DE ENTRADA :

1. Conecte un conector jack estéreo de 3.35mm a la entrada AUX

DESACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN «VOICE CONTROL/KARAOKE» :

Mantenga presionado el botón (1) (vea PANEL) para desactivar la función (baje el volumen de la música cuando use el micrófono).

FUNCIÓN DE AUDIO INALÁMBRICO (BT 4.2) :

1. Active la función de audio inalámbrica con el botón (1). Solo presiona el botón 3 veces para estar posicionado en la función BT.
2. Active la función de audio inalámbrico en su dispositivo (teléfono inteligente, tableta, etc.)
3. Seleccione Speaker BT de la lista de dispositivos encontrados
4. Estás listo para escuchar tu música.

DESACTIVACIÓN DE LA VOZ :

- Mantenga pulsado el botón (1); selector de fuente de entrada (Line / BT, etc.) para deshabilitar las confirmaciones de voz.

Solicitud SPEAKER PRO (para descargar gratis) :



iOS



android

Apple, the Apple logo, iPad, the iPad logo and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. All other marks are the property of their respective owners.

MANDO A DISTANCIA :

1. Encendido / apagado
2. Selección de la fuente de entrada (LINE AUX, USB / BT)
3. Modo silencio
4. Reproducir / Pausa
5. Pista anterior / siguiente
6. función de ecualización
7. Ajustando el volumen
8. REPETIR (repetir repitiendo la pista)
9. Activación / desactivación de los LEDs.





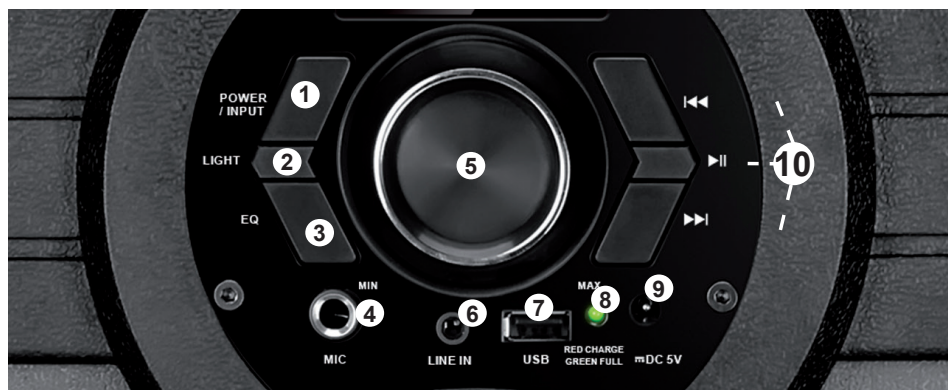
Para controlar el dispositivo a través de su teléfono,
por favor instale la aplicación
"SPEAKER PRO"

Abra la aplicación en su teléfono,
Hay 7 iconos de función:

1. Reproducir lista de reproducción de su teléfono
2. Controla la música de tu llave USB.
3. Control de la muestra de color, brillo y diferente.
Filtros de animación (12 perfiles disponibles)
4. No disponible en este dispositivo
5. Control del modo bluetooth.
6. Reproducir / detener el sonido de la entrada LINE
7. Control de volumen general, graves, agudos, ecualizador, vol. Mi-
cro, Retardo (duración entre cada repetición), Micro prioridad
8. No disponible en este dispositivo



PANEL :



1. Botón de inicio y selector de fuente de entrada «MODE» (LINE / USB / BT, etc.)
2. Active / desactive los LED / Reproducir con los diferentes filtros de animación (12 perfiles disponibles)
3. Función EQ: Jazz, Rock, Pop, Clásica
4. Entrada micro
5. rueda de volumen
6. Entrada AUX / LINE (conector de 3.35mm)
7. entrada USB
8. Indicador de carga (rojo = cargue su dispositivo / verde = carga completa)
9. Entrada de alimentación DC5V
10. Pista anterior, Reproducir / Pausa, Pista siguiente

ASISTENCIA :

Si necesita ayuda con este producto, puede ponerse en contacto con el

Servicio técnico por correo electrónico a esta dirección : assistancekoolstar@churchill.world



Leggere attentamente questo manuale, che contiene informazioni importanti sull'installazione.

- Conservare il manuale per riferimento futuro. Se il dispositivo cambia nel giorno di un proprietario, assicurarsi che il nuovo utente sia in possesso del manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta a questa unità e che non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta dell'unità.
- Solo per uso interno!
- Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. Assicurarsi che non vi siano oggetti infiammabili vicino all'unità durante il funzionamento.
- Installare l'unità in un'area ben ventilata ad almeno 50 cm da qualsiasi superficie. Assicurarsi che le feritoie di ventilazione non siano bloccate.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di maneggiarlo o eseguire la manutenzione. Quando si sostituisce fusibile, utilizzare solo un fusibile che abbia esattamente le stesse caratteristiche di quello vecchio.
- La temperatura ambiente non deve superare i 40 ° C. Non utilizzare l'unità a temperature più elevate.
- In caso di malfunzionamento, arrestare immediatamente il dispositivo. Non cercare mai di riparare l'unità da soli. Una riparazione errata può causare danni e malfunzionamenti. Contattare un servizio tecnico autorizzato. Utilizzare solo parti identiche alle parti originali.
- Non collegare il dispositivo a un'unità.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia mai schiacciato o danneggiato.
- Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo.
- Non esporre gli occhi troppo a lungo alla fonte di luce.



Attrezzatura di classe III :

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o protezione. Messe non collegate alla terra Alimentazione sicura (trasformatore di sicurezza).

Pericolo di folgorazione! Non tentare mai di riparare da soli questo dispositivo. In caso di malfunzionamento, le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

SMALTIMENTO DEI MATERIALI :



Non gettare apparecchi contrassegnati con la spazzatura.

Aiuta a proteggere l'ambiente e la tua sicurezza, a riciclare i tuoi prodotti elettrici ed elettronici.

Il dispositivo e il suo imballaggio devono essere lasciati presso il punto di raccolta locale per il riciclaggio. Contattare le autorità locali per informarti sulla rottamazione e il riciclaggio. Alcuni centri di raccolta accettano prodotti gratuitamente.



Riciclaggio: la nostra confezione può essere soggetta a un ordine di smistamento.

Per saperne di più, contatta il tuo comune

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE – DIRECTIVE 2012/19/UE

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea.

Specifiche del trasmettitore wireless :

Gamma di frequenza	Massima potenza di uscita
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Restrizioni nazionali :

Questo dispositivo è destinato all'uso domestico (interno) e in ufficio in tutti i paesi dell'UE (così come in altri paesi che applicano le direttive europee nell'UE).

oggetto) senza restrizioni, ad eccezione dei paesi menzionati di seguito.

Italia - È richiesta l'autorizzazione generale per l'uso esterno delle proprie strutture

versione Bluetooth (Audio senza fili BT)

4.2

5V_DC / 1A / 5W

RICARICA IL DISPOSITIVO (tramite mini ingresso USB / presa CA)

**1. Prima del primo utilizzo del dispositivo,
si prega di caricarlo per 24 ore utilizzando il cavo incluso.
(Cavo USB incluso! Presa CA 220 V NON INCLUSO)!**



ASCOLTARE UN FILE MUSICALE MP3 DA UN SUPPORTO USB :

1. Accendere il sistema
2. Collegare il supporto USB
3. Selezionare un titolo e premere PLAY

UTILIZZANDO L'INGRESSO DELLA LINEA :

1. Collegare una spina jack stereo da 3,35 mm all'ingresso AUX

DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE «CONTROLLO VOCALE / KARAOKE» :

Premere e tenere premuto il pulsante **(1)** (vedere PANNELLO) per disattivare la funzione (ridurre il volume della musica quando si utilizza il microfono).

FUNZIONE AUDIO SENZA FILI (BT 4.2) :

1. Attivare la funzione audio wireless con il pulsante **(1)**. Basta premere il pulsante 3 volte per essere posizionato sulla funzione BT.
2. Attivare la funzionalità Audio wireless sul dispositivo (smartphone, tablet, ecc.)
3. Selezionare Speaker BT dall'elenco di dispositivi trovati
4. Sei pronto per ascoltare la tua musica

DISATTIVAZIONE DELLA VOCE :

- Premere e tenere premuto il pulsante **(1)**; selettore della sorgente di ingresso (Linea / BT, ecc.) Per disabilitare le conferme vocali.

Application SPEAKER PRO (à télécharger gratuitement) :



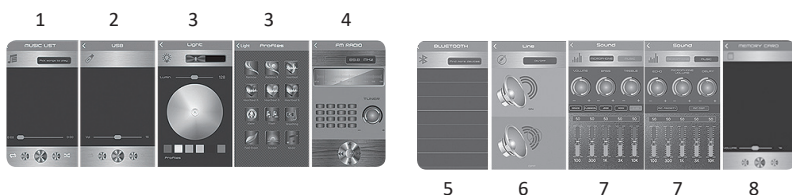
Apple, the word "App Store" and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



**Per controllare il dispositivo tramite il telefono,
SI PREGA DI INSTALLARE L'APPLICAZIONE "SPEAKER PRO"**

*Apri l'app sul tuo telefono,
Ci sono 7 icone di funzioni:*

1. Riproduci la playlist del telefono
2. Controlla la musica della tua chiave USB
3. Controllo del colore, luminosità e differenti filtri di animazione (12 profili disponibili)
4. Non disponibile su questo dispositivo
5. Controllo della modalità Bluetooth
6. Riproduci / Interrompe il suono dell'ingresso LINE
7. Controllo generale del volume, Bassi, Alti, Equalizzatore, Vol. Micro, Ritardo (durata tra ogni ripetizione), Priorità micro
8. Non disponibile su questo dispositivo



PANEL :



1. Pulsante di avvio e selettore della sorgente di ingresso «MODE» (LINE / USB / BT, ecc.)
2. Attiva / Disattiva i LED / Gioca con i diversi filtri di animazione (12 profili disponibili)
3. Funzione EQ: Jazz, Rock, Pop, Classica
4. Micro input
5. Ruota del volume
6. Ingresso AUX / LINE (jack da 3,35 mm)
7. Ingresso USB
8. Indicatore di carica (rosso = Carica il tuo dispositivo / Verde = Carica completa)
9. Ingresso alimentazione DC5V
10. Traccia precedente, Riproduci / Pausa, Traccia successiva

TELECOMANDO :

1. On / Off
2. Selezione della sorgente di ingresso (LINE AUX, USB / BT)
3. Modalità silenziosa
4. Riproduci / Pausa
5. Traccia precedente / successiva
6. Funzione EQ
7. Regolazione del volume
8. REPEAT (Ripeti looping della traccia)
9. Attivazione / disattivazione dei LED



ASSISTENZA :

Se hai bisogno di assistenza con questo prodotto, puoi contattare il servizio tecnico via email a questo indirizzo : assistancemydeejay@churchill.world

CHURCHILL

Déclaration UE de Conformité

Nous, **SAS CHURCHILL**, 20 rue St Gilles - 75003 Paris - France

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Certifique y declare bajo nuestra exclusiva responsabilidad que los siguientes productos:

Certificeer en verklaar onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat de volgende producten:

Certifica e dichiara sotto la nostra esclusiva responsabilità che i seguenti prodotti:

Marque : **MY DEEJAY**

Type ou modèle : **Enceinte SONIC12 / SONIC08**

Désignation commerciale : **Système de sonorisation amplifié sur batterie**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable :

El propósito de la declaración descrita anteriormente es de conformidad con la legislación de armonización aplicable de la Unión:

Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:

Lo scopo della dichiarazione sopra descritta è conforme alla legislazione di armonizzazione applicabile dell'Unione:

RED 2014/35/UE

Sécurité, Article 3, section 1.a

EN 60 065

EN 60 598-1

EN 60 529 (IP44)

EMC Article 3, section 1.b et Radiofréquence Article 3, section 2

EN 61 000-3-2

EN 61 000-3-3

EN 55 013

EN 55 020

EN 301 489-3

EN 301 489-1

ROHS 2011/65/UE

ERP 2009/125/CE

SAS CHURCHILL
54 AV DE VERSAILLES
75016 PARIS FRANCE
CS 811221894
TVA FR05011221894

Fait à Paris (France),
le 02/04/2019